

Orders of the Day

Wednesday, 15th October, 1980

No. 1.

16th July—Second reading of the Bill S-11, intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act".—(*Honourable Senator Austin*).

No. 2.

16th July—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Stanbury, seconded by the Honourable Senator Goldenberg, for the second reading of the Bill S-10, intituled: "An Act to amend the Corporations and Labour Unions Returns Act".—(*Honourable Senator Macdonald*).

No. 3.

26th June—Second reading of the Bill S-9, intituled: "An Act to extend the present laws of Canada that protect the privacy of individuals and that provide individuals with a right of access to government files containing personal information relating to themselves".—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 4.

17th July—Consideration of the Fourth Report of the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.—(*Honourable Senator Lafond*).

No. 5.

17th July—Consideration of the Fifth Report of the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.—(*Honourable Senator Lafond*).

No. 6.

16th July—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macquarrie calling the attention of the Senate to the desirability of promoting closer commercial and cultural relations between Canada and the communities of the Commonwealth Caribbean and, in particular, to the desirability of recommending to the Government that steps be taken to provide for

- (a) subsidization of ocean transport between Canada and the Commonwealth Caribbean area;
- (b) assistance in the upgrading of the seaports of Atlantic Canada;
- (c) tariff changes to facilitate the exchange of commodities between the two areas;
- (d) greater exchange of students between the two areas; and
- (e) assistance to encourage meetings of political, business and educational leaders of the two areas with a view to stimulating a mutually advantageous North-South exchange

Ordre du jour

Le mercredi 15 octobre 1980

N° 1.

16 juillet—Deuxième lecture du Bill S-11, intitulé: «Loi modifiant la Loi électorale du Canada».—(*L'honorable sénateur Austin*).

N° 2.

16 juillet—«Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Stanbury, appuyé par l'honorable sénateur Goldenberg, tendant à la deuxième lecture du Bill S-10, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers».—(*L'honorable sénateur Macdonald*).

N° 3.

26 juin—Deuxième lecture du Bill S-9, intitulé: «Loi visant à compléter la législation canadienne en matière de protection de la vie privée et de droit d'accès des individus aux dossiers fédéraux qui contiennent des renseignements personnels les concernant».—(*L'honorable sénateur Flynn, C.P.*).

N° 4.

17 juillet—Étude du quatrième rapport du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires.—(*L'honorable sénateur Lafond*).

N° 5.

17 juillet—Étude du cinquième rapport du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires.—(*L'honorable sénateur Lafond*).

N° 6.

16 juillet—Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Macquarrie, attirant l'attention du Sénat sur l'opportunité de promouvoir le rapprochement des relations culturelles et commerciales entre le Canada et les communautés des Antilles du Commonwealth et plus particulièrement sur l'opportunité de recommander au gouvernement de prendre des mesures pour

- a) subventionner le transport océanique entre le Canada et les pays antillais du Commonwealth;
- b) aider à l'amélioration des ports canadiens de l'Atlantique;
- c) apporter les modifications tarifaires qui faciliteraient l'échange des marchandises entre ces deux régions;
- d) accroître les échanges entre ces deux régions; et
- e) aider les rencontres entre les dirigeants politiques, ceux du monde des affaires et ceux du monde de l'éducation des deux régions afin de stimuler des échanges nord-sud de